

A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2007. június 25.)

a tagállamok törvényi, rendeleti vagy közigazgatási intézkedésekben megállapított, televíziós műsorszolgáltató tevékenységre vonatkozó egyes rendelkezéseinek összehangolásáról szóló 89/552/EGK tanácsi irányelv 3a. cikkének (1) bekezdése alapján Írország által hozott intézkedéseknek a közösségi joggal való összeegyeztethetőségéről

(2007/478/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a tagállamok törvényi, rendeleti vagy közigazgatási intézkedésekben megállapított, televíziós műsorszolgáltató tevékenységre vonatkozó egyes rendelkezéseinek összehangolásáról szóló 89/552/EGK tanácsi irányelvre ⁽¹⁾ és különösen annak 3a. cikkének (2) bekezdésére,

tekintettel a 89/552/EGK irányelv 23a. cikke alapján létrehozott bizottság véleményére,

mivel:

- (1) 2002. november 7-i levelében Írország értesítette a Bizottságot a 89/552/EK irányelv 3a. cikkének (1) bekezdése szerinti tervezett intézkedéseiről.
- (2) A Bizottság az értesítéstől számítva három hónapon belül megvizsgálta, hogy a szóban forgó intézkedések összeegyeztethetők-e a közösségi joggal, különösen az intézkedések arányossága és a nemzeti szintű konzultációs eljárás átláthatósága tekintetében.
- (3) A vizsgálat során a Bizottság figyelembe vette az Írországban uralkodó médiahelyzetről rendelkezésre álló adatokat.
- (4) Az Írország által bejelentett intézkedésekben szereplő kiemelt társadalmi fontosságú események jegyzékét egyértelmű és átlátható módon állították össze, és ezt széles körű konzultáció előzte meg Írországban.
- (5) A Bizottság elégedetten nyugtázta, hogy az Írország intézkedéseiben felsorolt események legalább kettőnek megfelelnek az események társadalmi fontosságát megbízhatóan jelző következő kritériumok közül: i. az esemény a tagállamban széles körben különös visszhangot kelt, nem csupán az adott sport, illetve tevékenység szokásos közönségének fontos; ii. az eseménynek általánosan elismert egyedi kulturális jelen-

tősége van a tagállam lakossága számára, különösen a kulturális önazonosság erősítésében; iii. az ország csapata résztvevője az eseménynek, amely egy nemzetközi jelentőségű verseny vagy bajnokság keretében zajlik; valamint iv. hagyomány, hogy az eseményről ingyenes televíziós közvetítést adnak, amely nagy nézettségnek örvend.

- (6) Az ír intézkedésekben felsorolt események között nagy számban szerepelnek olyanok – beleértve a nyári olimpiai játékokat, a labdarúgó-világbajnokságnak és -Európa-bajnokságnak az ír nemzeti válogatott által vívott összes mérkőzését, valamint e bajnokságok nyitó mérkőzéseit, elődöntőit és döntőjét –, amelyeknek a hagyományosan elismert kiemelt társadalmi jelentőségét kifejezetten említi a 97/36/EK irányelv (18) preambulumbekzdése. Ezek az események Írországban széles körben különös visszhangot keltenek, mivel általában különösen közkedveltek, nem pedig csupán a sportesemények szokásos közönségének körében. Ezenkívül a labdarúgó-világbajnokságon és -Európa-bajnokságon az ír csapat által vívott mérkőzések általánosan elismert, egyedi kulturális jelentőséggel bírnak az ír kulturális önazonosság erősítésében. Ezek a mérkőzések a társadalom egészét összefogják, ily módon tehát hozzájárulnak az ír nemzeti öntudat és önérték kialakításához.
- (7) A labdarúgó-Európa-bajnokságon és a FIFA-világbajnokságon az ír csapat által játszott hazai és külföldi selejtező mérkőzések a sportesemények szokásos közönségénél jóval szélesebb körben különös visszhangot keltenek Írországban.
- (8) A gael futball és *hurling* kifejezetten ír sportágak. Ezért az összír megyeközi felnőtt labdarúgó-bajnokság, illetve *hurling*-bajnokság döntője Írország lakossága számára egyedi kulturális jelentőséggel bír a nemzeti kulturális öntudat erősítésében.
- (9) Írország egész területén szervezett keretek között rögbiznek. Ezért a Hat Nemzetek Bajnoksága rögbibajnokságon és a rögbi-világbajnokság döntő fordulójában az ír csapat által vívott mérkőzések széles körben különös visszhangot keltenek az ír lakosságban. A rögbi-világbajnokság döntő fordulójának az ír csapat által vívott mérkőzései az ír nemzeti csapat részvételét jelentik egy fontos nemzetközi versenyen, ily módon tehát szerepet játszanak az ír nemzeti öntudatban.

⁽¹⁾ HL L 298., 1989.10.17., 23. o. A 97/36/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvél (HL L 202., 1997.7.30., 60. o.) módosított irányelv.

- (10) A felsorolt írországi lóversenyek és lovassport-események által széles körben keltett különös visszhang annak tudható be, hogy a lovas iparág országszerte nagy befolyással van a vidéki településekre. Írország legfontosabb lóversenyei az *Irish Grand National* és az *Irish Derby*. Tekintettel a lóversenysport meghatározó szerepére az idegenforgalomban és Írország nemzetközi hírnevében, az említett események az ír lakosság számára általánosan elismert, egyedi kulturális jelentőséggel bírnak a nemzeti kulturális önazonosság erősítésében. A *Dublin Horse Show* keretében megrendezett nemzetek kupája szintén egyedi kulturális jelentőséggel bír, mivel népszerűsíti az ír díjugrató versenyszámot, és a díjugratás legerősebb csapatait vonzza a helyszínre.
- (11) Hagyomány, hogy a felsorolt eseményekről ingyenes televíziós közvetítést adnak, amely Írországban nagy nézettségnek örvend.
- (12) Az ír intézkedések arányosnak tekinthetők, ha tekintetbe vesszük, hogy a szolgáltatásnyújtásnak az EK-Szerződés szerinti alapszabadságától való eltérést azon felsőbb közérdek teszi indokolttá, hogy a különös társadalmi fontosságú események közvetítéséhez a közönség széles körben hozzáférhessen.
- (13) Az ír intézkedések összeegyeztethetők az Európai Közösség versenyszabályaival, mivel a felsorolt események közvetítésére feljogosított műsorszolgáltatók körét objektív kritériumok alapján jelölik ki, így az események közvetítési jogának megszerzéséért tényleges, illetve potenciális verseny alakulhat ki. A jegyzék továbbá nem tartalmaz olyan aránytalanul sok eseményt, hogy ez torzítaná a versenyt az ingyenes és a térítéses televíziós műsorszolgáltatás downstream piacain.
- (14) Miután a Bizottság értesítette a többi tagállamot az ír intézkedésekről, és konzultált a 89/552/EK irányelv 23a. cikke alapján létrehozott bizottsággal, az oktatásügyi és kulturális főigazgató 2003. február 10-én levelet intézett Írországhoz, amelyben jelezte, hogy az értesítés tárgyát képező intézkedések ellen a Bizottság nem kíván kifogást emelni.
- (15) Az ír intézkedéseket 2003. március 13-án elfogadták.
- (16) Az említett intézkedéseket a 89/552/EGK irányelv 3a. cikkének (2) bekezdésével összhangban közzétették az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* C sorozatában ⁽¹⁾.
- (17) Az Elsőfokú Bíróságnak a T-33/01 sz. Infront WM kontra Bizottság ügyben hozott ítéletéből következik, hogy a 89/552/EGK irányelv 3a. cikke (1) bekezdése alapján tett intézkedéseknek a közösségi joggal való összeegyeztethetőségéről tett megállapítás az EK-Szerződés 249. cikke szerinti határozatnak minősül, ezért azt a Bizottságnak kell elfogadnia. Ennek megfelelően e határozatban ki kell jelenteni, hogy az Írország által bejelentett intézkedések összeegyeztethetők a közösségi joggal. Az Írország által ténylegesen meghozott, e határozat mellékletében leírt intézkedéseket a 89/552/EGK irányelv 3a. cikkének (2) bekezdésével összhangban helyénvaló közzétenni az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A 89/552/EGK irányelv 3a. cikkének (1) bekezdése szerinti intézkedések, amelyekről Írország 2002. november 7-én értesítette a Bizottságot, és amelyeket az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* 2003. április 26-i C 100. számában tettek közzé, összeegyeztethetők a közösségi joggal.

2. cikk

Az Írország által ténylegesen meghozott, e határozat mellékletében leírt intézkedéseket a 89/552/EGK irányelv 3a. cikkének (2) bekezdésével összhangban közzé kell tenni az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*.

Kelt Brüsszelben, 2007. június 25-én.

a Bizottság részéről

Viviane REDING

a Bizottság tagja

(¹) HL C 100., 2003.4.26., 12. o.

MELLÉKLET

Közzététel a tagállamok törvényi, rendeleti vagy közigazgatási intézkedésekben megállapított, televíziós műsorszolgáltató tevékenységre vonatkozó egyes rendelkezéseinek összehangolásáról szóló 89/552/EGK tanácsi irányelv 3a. cikkének (2) bekezdése szerint

Az Írország által hozott intézkedések, amelyeket a 89/552/EGK irányelv 3a. cikke (2) bekezdése értelmében közzé kell tenni, a következők:

„1999. ÉVI 28. TÖRVÉNY**A fontos események televíziós közvetítéséről (broadcasting (major events television coverage) act)****Tartalomjegyzék**

Szakaszok

1. Fogalommeghatározások
2. A fontos események kijelölése
3. Konzultáció
4. A műsorszolgáltató kötelezettségei a kijelölt események tekintetében
5. A műsorszolgáltató kötelezettségei a tagállami események tekintetében
6. Polgári kereset benyújtása
7. Ésszerű piaci árak
8. Rövid cím

Hivatkozott jogi aktusok:

1972. évi 27. törvény az Európai Közösségekről (*European Communities Act, 1972, No 27*).

1993. évi 25. törvény az Európai Közösségekről szóló törvény módosításáról (*European Communities (Amendment) Act, 1993, No 25*).

1999. Évi törvény a fontos események televíziós közvetítéséről (*broadcasting (major events television coverage) act, 1999*)

Törvény a kiemelt társadalmi fontosságú események televíziós közvetítéséről, az 1997. június 30-i 97/36/EK tanácsi rendelettel módosított 1989. október 3-i 89/552/EGK tanácsi rendelet 3a. cikkének alkalmazásáról, valamint egyéb kapcsolódó kérdésekről. (1999. november 13-án) az oireachtas (országgyűlés) a következőképpen rendelkezik:

1.

(1) E törvény alkalmazásában:

»műsorszolgáltató«: jelentése ugyanaz, mint a tanácsi irányelvben;

»tanácsi irányelv«: az 1989. október 3-i 89/552/EK tanácsi irányelv (1), a 1997. június 30-i 97/36/EK tanácsi irányelvvel (2) módosítva;

»EGT-megállapodás«: jelentése ugyanaz, mint az 1993. évi *European Communities (Amendment) Act*-ben;

»esemény«: az Európai Unióban, annak valamelyik tagállamában, illetőleg Írország területén vagy annak jelentős részén a közönség érdeklődésére számot tartó olyan esemény, amelyet az esemény műsorszolgáltatói jogainak értékesítésére feljogosított rendezvényszervező szervez;

»ingyenes televíziós műsorszolgáltatás«: olyan televíziós műsorszolgáltatás, amelynek vételért a szolgáltatásnyújtó nem számít fel díjat;

»tagállam«: az Európai Közösségek bármelyik tagállama (az 1972. évi *European Communities Act* értelmében), illetőleg bármely olyan állam, amely részes fele az EGT-megállapodásnak;

»a miniszter«: a művészetek, a kulturális örökség, a *Gaeltacht* (ír ajkú területek) és a szigetek minisztériuma;

»közel teljes lefedettséggel történő közvetítés«:

- a) az ország lakosságának legalább 95 százaléka által fogható ingyenes televíziós műsorszolgáltatás, illetőleg
- b) ha bármikor háromnál kevesebb az a) bekezdés szerinti lefedettség teljesítésére képes műsorszolgáltatók száma: az ország lakosságának legalább 90 százaléka által fogható ingyenes televíziós műsorszolgáltatás;

»alkalmas műsorszolgáltató«: a (2) alszakasz értelmében alkalmasnak minősülő műsorszolgáltató;

»televíziós műsorszolgáltatás«: jelentése ugyanaz, mint a tanácsi irányelvben.

(2) A következő műsorszolgáltatók minősülnek alkalmas műsorszolgáltatóknak:

- a) 2001. december 31-ig: minden olyan műsorszolgáltató, amely az ország lakosságának legalább 85 százaléka által hozzáférhető ingyenes televíziós közvetítést ad egy meghatározott eseményről;
 - b) 2002. január 1-jétől kezdve: minden olyan műsorszolgáltató, amely közel teljes lefedettséggel ad közvetítést egy meghatározott eseményről.
- (3) Ha két vagy több műsorszolgáltató szerződést vagy megállapodást köt egy meghatározott esemény közel teljes lefedettséggel történő közvetítésének biztosítására, ezen esemény tekintetében a (2) alszakasz alkalmazása céljából egyetlen műsorszolgáltatónak minősülnek.
- (4) A műsorszolgáltatók a miniszterhez fordulhatnak azon viták rendezése céljából, amelyek az országban tevékenykedő műsorszolgáltatók ingyenes televíziós műsorának a (2) alszakasz szerinti lefedettségével, illetőleg a „közel teljes lefedettséggel történő közvetítés” (1) alszakasz szerinti meghatározásával kapcsolatosak.
- (5) A (4) alszakasz szerinti vitarendezés előtt a miniszter kikérheti mindazon technikai szakértők vagy egyéb személyek véleményét, akiknél ezt célszerűnek látja.

(6) E törvény alkalmazásában:

- a) a hivatkozások – ha a szöveggörnyezet másra nem utal – a rendelkezéseknek mindig arra a változatára vonatkoznak, amely már tartalmazza a későbbi rendelkezésekkel vagy azok értelmében történt módosításokat és kiterjesztéseket, beleértve az e törvényben foglaltakat is;
- b) a szakaszokra történő hivatkozások e törvény szakaszaira értendők, hacsak nincs külön jelölve, hogy egy másik jogszabályra vonatkoznak; valamint
- c) az alszakaszokra, bekezdésekre vagy albekezdésekre történő hivatkozások a hivatkozást tartalmazó szövegrész alszakaszaira, bekezdéseire, illetőleg albekezdéseire értendők, hacsak nincs külön jelölve, hogy egy másik szövegrészre vonatkoznak.

2.

(1) A miniszter rendelet útján:

- a) kijelöli, hogy mely események minősülnek olyan, kiemelt társadalmi fontosságú eseményeknek, amelyeknél a közérdek megköveteli, hogy alkalmas műsorszolgáltató kezébe kerüljön az ingyenes televíziós közvetítés joga, valamint
- b) az a) bekezdés értelmében kijelölt események mindegyikénél meghatározza, hogy az ingyenes televíziós közvetítés:
 - i. egyenes adásban vagy felvételtől, illetőleg mind egyenes adásban, mind felvételtől, valamint
 - ii. teljes terjedelemben vagy kivonatosan, illetőleg mind teljes terjedelemben, mind kivonatosan történjék-e.

(2) Az (1) alszakasz a) bekezdése szerinti kijelölésnél a miniszter minden körülményt figyelembe vesz, különös tekintettel az alábbi kritériumokra:

- a) az esemény által Írorszáiban keltett széles körű különös visszhang mértéke;

- b) az esemény általánosan elismert egyedi kulturális jelentőségének mértéke Írország lakosságának körében.
- (3) A (2) alszakaszban meghatározott kritériumok teljesülésének mértékét a miniszter az alábbi tényezők figyelembevételével határozza meg:
- a) az esemény résztvevői között szerepel-e az ír nemzeti csapat vagy más ír csapat, illetőleg ír személy;
- b) az esemény vagy a hozzá hasonló események televíziós közvetítésére vonatkozó korábbi gyakorlat vagy tapasztalat.
- (4) Az (1) alszakasz b) bekezdése szerinti meghatározásnál a miniszter az alábbiakat veszi tekintetbe:
- a) az esemény jellege;
- b) az eseménynek helyt adó ország időzónája;
- c) a műsorszolgáltatás gyakorlati szempontjai.
- (5) A miniszter rendelettel hatályon kívül helyezheti vagy módosíthatja az e szakasz alapján hozott rendeleteket.
- (6) A miniszter konzultál az idegenforgalmi, sport- és szabadidős miniszterrel, mielőtt e szakasz alapján rendeletet hoz, hatályon kívül helyez vagy módosít.
- (7) Rendeletnek e szakasz alapján történő elfogadására, hatályon kívül helyezésére vagy módosítására irányuló javaslat esetén a rendelettervezetet az *Oireachtas* mindkét háza elé kell terjeszteni, és a rendelet csak azután hozható meg, hogy a tervezetet mindkét ház határozatban jóváhagyta.

3.

- (1) Mielőtt a 2. szakasz alapján rendeletet hoz, a miniszter köteles:
- a) ésszerű erőfeszítéseket tenni, hogy konzultáljon az esemény szervezőivel és minden olyan műsorszolgáltatóval, amely a tanácsi irányelv alkalmazása céljából az ország joghatósága alá tartozik,
- b) legalább egy országos terjesztésű napilapban értesítést közzétenni arról az eseményről, amelyet az említett szakasz alapján ki kíván jelölni, valamint
- c) a nyilvánosságot felszólítani a tervezett kijelöléssel kapcsolatos észrevételek megtételére.
- (2) A 2. szakasz alapján történő rendeletehozatalnak nem akadályja, ha nem állapítható meg az esemény szervezőjének kiléte, illetőleg ha a szervező vagy az ír joghatóság alá tartozó műsorszolgáltató válasz nélkül hagyja a miniszter konzultációs törekvéseit.

4.

- (1) Ha egy kijelölt esemény közvetítésének kizárólagos jogát olyan műsorszolgáltató szerzi meg, amely az ország joghatósága alá tartozik, de amely nem minősül alkalmas műsorszolgáltatónak, ez a műsorszolgáltató csak abban az esetben közvetítheti az eseményt, ha azt – a 2. szakasz szerinti rendelettel összhangban, kérésre és ésszerű piaci ár megfizetése ellenében – hozzáférhetővé tették egy alkalmas műsorszolgáltató számára.
- (2) Ha egy alkalmas műsorszolgáltató (e szakasz alapján vagy közvetlenül) megszerzi egy kijelölt esemény közvetítésének jogát, köteles az eseményt közel teljes lefedettséggel, ingyenes televíziós műsorszolgáltatás keretében, a 2. szakasz szerinti rendelettel összhangban közvetíteni.
- (3) E szakasz alkalmazásában »kijelölt esemény« az olyan esemény, amelyet a 2. szakasz szerinti rendelettel kijelöltek.

5.

Ha egy eseményt valamelyik tagállam kiemelt társadalmi fontosságúnak minősített, és az Európai Bizottság – a tanácsi irányelv 3a. cikkének (2) bekezdésével összhangban – közzétette a szóban forgó tagállam intézkedéseit, a szóban forgó eseményre vonatkozó kizárólagos jogokkal rendelkező, Írország joghatósága alá tartozó műsorszolgáltatók egyike sem gyakorolhatja kizárólagos jogait oly módon, hogy az említett tagállamban a közönség jelentős részét megfossza annak lehetőségétől, hogy az eseményt a meghozott intézkedésekkel összhangban figyelemmel kísérje.

6.

(1) Ha egy műsorszolgáltató (a továbbiakban: sértett műsorszolgáltató) úgy véli, hogy egy vagy több másik műsorszolgáltató (a továbbiakban: másik műsorszolgáltató) olyan cselekményt hajtott vagy hajt végre, illetőleg készül végrehajtani, amely a 4. vagy az 5. szakasz értelmében tiltott tevékenységnek vagy magatartásnak minősül, a sértett műsorszolgáltató a *High Court*-nál az alábbiakra irányuló eljárást indíthat a másik műsorszolgáltató ellen:

- a) a másik műsorszolgáltatót a 4., illetőleg az 5. szakasz szerinti tiltott tevékenység vagy magatartás folytatásában vagy annak kísérletében megakadályozó döntés;
- b) az eseményre vonatkozó kizárólagos jogoknak a másik műsorszolgáltató általi megszerzését megalapozó szerződés semmissé nyilvánítása;
- c) a másik műsorszolgáltató által fizetendő kártérítés;
- d) arra való felszólítás, hogy a szóban forgó esemény televíziós közvetítésének jogát ésszerű piaci áron ajánlják fel megvételre a sértett műsorszolgáltatónak.

(2) Az (1) alszakasz szerinti döntés iránt keresetben lehet folyamodni a *High Court*-hoz; a bíróság az ügy elbírálása során belátása szerint hozhat átmeneti vagy ideiglenes döntéseket.

7.

(1) A 4. szakasz (1) alszakaszának alkalmazása céljából, ha a műsorszolgáltatók nem tudnak megállapodni az események televíziós közvetítése tekintetében alkalmazandó ésszerű piaci árban, a műsorszolgáltatók bármelyike az adott eseményre alkalmazandó ésszerű piaci ár megállapítása céljából ideiglenes intézkedés iránti kérelemmel fordulhat a *High Court*-hoz.

(2) Az (1) alszakasz szerinti döntés a *High Court* belátása szerint következményes vagy kiegészítő elemeket is tartalmazhat.

8.

E törvényre a *Broadcasting (Major Events Television Coverage) Act, 1999* cím alapján lehet hivatkozni.

Jogi aktusok (*Statutory Instruments*)

2003. évi 99. sz. jogi aktus (S.I.)

Rendelet a fontos események televíziós közvetítéséről szóló 1999. évi törvénynek a fontos események kijelölése tekintetében történő alkalmazásáról (*Broadcasting (Major Events Television Coverage) Act 1999 (Designation of Major Events) Order*).

2003.

Alulírott Dermot Ahern, a hírközlési és tengeri ügyekért, valamint a természeti erőforrásokért felelős miniszter, a *Broadcasting (Major Events Television Coverage) Act 1999* (1999/28.) 2. szakaszának (1) alszakasza értelmében, továbbá a *Broadcasting (Transfer of Departmental Administration and Ministerial Functions) Order 2002* (2002/302.) – módosította a *Marine and Natural Resources (Alteration of Name of Department and Title of Minister) Order 2002* (2002/307.) – értelmében kapott felhatalmazás alapján, az említett szakasz (6) alszakasza – módosította a *Tourism, Sport and Recreation (Alteration of Name of Department, Title of Minister) Order 2002* (2002/307.) – értelmében a művészeti, sport- és idegenforgalmi miniszterrel folytatott konzultációt követően a következő rendeletet bocsátom ki, amelynek tervezete – az említett szakasz (7) alszakaszával összhangban – előzőleg az *Oireachtas* mindkét háza elé került, és általuk határozatban jóváhagyott.

1. E rendeletre a *Broadcasting (Major Events Television Coverage) Act 1999 (Designation of Major Events) Order 2003* cím alapján lehet hivatkozni.

2. A rendelethez csatolt jegyzékben felsorolt események olyan, kiemelt társadalmi fontosságú eseményeknek minősülnek, amelyeknél a közérdek megköveteli, hogy alkalmas műsorszolgáltató kezébe kerüljön az ingyenes televíziós közvetítés joga.
3. A Hat Nemzetek rögbi-világbajnokságon az ír csapat által vívott összes mérkőzés külön-külön olyan, kiemelt társadalmi fontosságú eseménynek minősül, amelynél a közérdek megköveteli, hogy alkalmas műsorszolgáltató kezébe kerüljön az ingyenes televíziós közvetítés joga.

JEGYZÉK

2. rendelet

Nyári olimpia

Az összírországi megyeközi felnőtt labdarúgó- és *hurling*-bajnokság döntője

Az labdarúgó-Európa-bajnokságon és a FIFA-világbajnokságon az ír csapat által vívott hazai és külföldi selejtező mérkőzések

A labdarúgó-Európa-bajnokság és a FIFA-világbajnokság döntő szakaszának az ír csapat által játszott mérkőzései

A labdarúgó-Európa-bajnokság és a FIFA-világbajnokság döntő szakaszának nyitó mérkőzése, elődöntői és döntője

A rögbi-világbajnokság döntő szakaszának az ír csapat által vívott mérkőzései

Az *Irish Grand National* és az *Irish Derby* lóverseny

A *Dublin Horse Show* keretében megrendezett nemzetek kupája

Hivatalos pecsétemmel elláttam,

2003. március 13.

DERMOT AHERN

a hírközlési és tengeri ügyekért, valamint a természeti erőforrásokért felelős miniszter.
